

丰中市外国市民代表会议

*报导 No.19

编辑发行：丰中市外国市民代表会议办公室

◇以育儿为题彼此提出了建议！◇



从 2023（令和 5）年 7 月开始，第 10 届（第 10 期）外国代表市民会议开始了。

本会议从 2005（平成 17）年开始，以 2 年为一个期。

委员是由住在日本的理由、年数、国籍等各自不同的 10 名成员组成。基于在丰中市生活的经验出主意，为了让住在丰中的外国人生活得更好，进行讨论。

这次的议题是“为建设易于育儿的城市和加深国际理解”。

讨论了很多在育儿上遇到困难的经验和本国的学校教育，彼此提了建议。另外，在会议中，为了让了解丰中市内的各种育儿设施，还组织参观了设施。

第 10 期会议召开了 3 次，作为中间报告编辑了本报导。

之后继续讨论到 2025（令和 7）年。



第一次会议

日期：2023（令和 5）年 9 月 7 日（星期四）
地点：丰中市政府（中樱冢）
内容：将第 10 期的议题定为“为建设易于育儿的城市和加深国际理解”。
决定黄委员为主席，张委员为副主席。



第二次会议

日期：2023（令和 5）年 12 月 7 日（星期四）
地点：庄内阔拉伯中心“霄克拉”（庄内幸町）
内容：为了让从怀孕时到出生后都能安心育儿，从提供各种服务的保健中心的职员那里了解情况，互相提了建议。

建议

分娩、育儿	希望在日本分娩过的外国人能用母语提建议和给予帮助。
疫苗接种的补助金	由于冬天患流感的人会多，所以希望发放流感预防接种的补助金。
向市政府的咨询方法	在线聊天等方式可以轻松地咨询很方便。
体检（医生检查健康状态和疾病） 的候诊时间	候诊时间很长，带孩子体检很辛苦，所以希望缩短候诊时间。
发生紧急情况时的联系处	希望在母子健康手册和儿童健康保险证等引人注目的地方注上发生紧急情况时的联系处。

向学校派遣的翻译志愿者	需要每年注册一次，申请窗口在各个部门分设，手续繁琐。 希望改善简化手续。
向学校派遣翻译的时间数	对派遣时间市政府有规定，希望能根据孩子的日语水平调整。
按国籍的交流、设置活动场所	为便于儿童父母之间交换信息和交流，希望有可以以各自国籍分别进行交流的场所。
校内的介绍异国文化以及交流 （小学体验外语活动）	希望到学校介绍本国的文化和饮食。我认为孩子实际了解其他国家，有减少歧视和欺凌的作用。 因为初中和高中的授课次数只有 1 次，很少，所以希望增加授课次数（小学为 4 次）。
防灾措施 	如果台风和地震等的通知不是文字而是视频，给人留下的印象会深一些。 缺乏发生海啸时的避难知识，希望能更多地进行宣传。 为使记住，组织实际演习准备防灾包将防灾用品放入包里的活动。 还希望能组织参观避难所的活动。



第三次会议

日期：2024（令和 6）年 2 月 14 日（星期三）

地点：斯阔亚卡广场（冈上町）

内容：听取了婴幼儿（学龄前儿童）的育儿咨询、亲子接触的場所、向提供讲座的育儿支援中心“伙伴”的职员了解情况，彼此提了建议。

建议

外国亲子的交流	希望一个月有一次只有外国母亲和孩子能聚集在一起交流的场所。
举办活动的宣传方法	希望在 SNS 上刊登活动内容的照片，活动报告和宣传。
帮助日语学习	希望在办理丰中市的迁入手续来市政府时，就能告知帮助育儿的地方、孩子的游戏场所以及日语学习班的地点信息。
育儿信息册子的多种语言化	希望市政府发行“丰中大家一起育儿、帮助育儿手册”多种语言版。



◇ 关于外国市民代表会议信息 ◇

【外国市民代表会议信息可以从丰中市的网页上浏览】

○外国市民代表会议报告、多种语言概要版网址如下：

https://www.city.toyonaka.osaka.jp/jinken_gakushu/kokusai/gaikoku/index.html



◇ 为外国人的咨询处 ◇

【丰中市有为外国市民的外语服务处】

○【为外国人的市政指南 咨询处】<丰中市政府第一厅舍 5 楼>

时间：工作日 10:00～17:00

语种：〔英语〕星期一、二、四、五〔中文〕星期三

※节假日以及年末年初休息。

联系电话：06-6858-2730

※希望使用其他语言咨询者，请提前一周打电话联系。

○【丰中国际交流中心多种语言咨询服务处】<阪急丰中车站前“埃托雷丰中”6 楼>

时间：星期一、二、四、五、六 11:00～16:00

语种：中、英、韩、朝鲜、菲律宾、泰、印度尼西亚、西班牙语、葡萄牙、越南、尼泊尔语

联系电话：06-6843-4343

◇今后的会议通知◇

2024（令和6）年度预定召开3次会议。

所有的会议，谁都可以旁听。有会议的月份，在宣传和市网页上登载信息。

（旁听最多限10人。超过时抽签。）

第4次会议为2024（令和6）年6月27日（星期四）。

第5次会议预定在2024（令和6）年10月左右，第6次会议在2025（令和7）年2月左右（有时时间会稍有变更）。

预定于2025（令和7）年5月向市长报告讨论了的内容等。

以建设谁都能舒适居住的丰中市为目标，今后，外国市民的意见也会反映到丰中市政上来。

第10期委员各位

- 黄少熙委员（主席）
- 张雅斐委员（副主席）
- 李娜利委员
- 慎成竣委员
- 孙岩委员
- 郑倩委员
- PHAM THUY TRANG 委员
- 杨瑜委员
- 拉马萨洛兹委员
- 李霞委员



《丰中市外国市民代表会议办公室》

〒560-8501 丰中市 中樱塚 3-1-1

丰中市 市民协作部 人权政策科 多种文化共存股

电话：06-6858-2654 传真：06-6846-6003

邮箱：jkokusai@city.toyonaka.osaka.jp

网址：https://www.city.toyonaka.osaka.jp/jinken_gakushu/kokusai/gaikoku/index.html



40万人の
とよなか
未来バトン
SDGs to 2030

